

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 48 (1986)
Heft: 14

Rubrik: Courier ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

18 années au service de l'ASETA:

Le président central Hans Bächler se retire

Vous avez lu dans TA 13/86 que Hans Bächler, Conseiller d'Etat, Morat, a démissionné de ses fonctions en tant que président central de l'ASETA. Nous rendons ici hommage au président sortant qui nous a servi pendant 18 années en publiant un résumé du discours prononcé par M. R. Chollet, Gy (GE) à la 60^{ème} Assemblée des Délégués.

Hans Bächler y a été nommé président d'honneur par acclamation. L'ASETA lui a remis un cadeau comprenant 6 volumes sur l'histoire de l'art en signe de reconnaissance.

Monsieur le Président

C'est non sans quelques émotions qu'il m'incombe de retracer en quelques mots les dix-huit années d'activité que Monsieur Bächler a consacrées à notre association. J'ai souci de ne pas oublier les principaux faits qui ont marqué ces années de fidélité et de loyaux services dispensés à la défense de notre profession.

En effet, notre vice-président, Maurice Tardy l'aurait fait mieux que moi, étant donné qu'il a côtoyé notre président depuis les débuts à ce jour. D'autres obligations l'éloignent actuellement de cette journée et le jeu démocratique veut qu'un romand le remplace. Comment décrire notre cher président sortant avant de nommer ses nombreuses activités? Il a



cette qualité d'homme qui permet que, au moment où l'on fait connaissance, un fluide passe, un contact s'établisse, sans contours, empreint de simplicité et de cordialité et il se crée immédiatement une chaude amitié. Travailleur infatigable, il l'a prouvé par cette prodigieuse ascension passant de l'ingénieur agronome au professeur écouté, ne laissant pas sans lendemains l'enseignement donné. Il a su contourner toutes les vicissitudes de la vie politique pour arriver aux plus hauts sommets du canton de Fribourg. Homme de la terre, je l'ai vu de mes propres yeux labourer son champ, un 31 décembre, alors que d'autres pensaient déjà au «Sylvestre». De souche alémanique, il maîtrise malgré cela si bien le français qu'aucune

subtilité ne lui échappe, il se joue même de cette tour de «Babel» helvétique.

Armé d'une patience à toute épreuve, il sait se mettre à l'écoute de tous, ce qui n'est pas toujours simple et d'un coup sait tirer une synthèse claire, précise et sans équivoques. 1968 a vu sa nomination à la présidence centrale; il était nommé 7^{ème} président à Schaan, FL.

Les étapes les plus importantes durant sa présidence étaient les suivantes:

- Agrandissement du Centre de cours de Riniken.*
- Révision des statuts*
- Changement de la dénomination*
- Introduction d'un budget continu*
- 1974 50 ans ASETA*
- 1975 Création d'un fonds pour l'acquisition et l'agrandissement des Centres de cours*
- Ouverture du Centre de cours de Grange-Verney*
- 1977 Introduction de l'encaissement central et d'une régie des adresses moderne*
- 1979 Démission de M. Piller, ancien directeur. Bonne entente entre le directeur et le président qui se reflète aussi auprès des collaborateurs, notamment pour M. Bühler, qui reste dans la même ligne.*

En arrivant au terme de son mandat, notre président a eu le souci

de créer une charte pour notre association. Avec le «Règlement sur l'organisation et l'administration», il établit les règles qui régleront encore pendant longtemps la ligne de conduite de nos

destinées. Règles concernant les contacts de travail et la garantie sociale du personnel, l'établissement des devoirs et les charges des groupes techniques, les relations avec les sections, etc. . .

Mais avant de terminer, j'aimerais adresser une parole de remerciements à votre épouse, cher président. Sans le partage que Mme Bächler a bien voulu consentir, nous n'aurions pas eu la chance de vous rencontrer si souvent. Et que ces quelques fleurs soient le trait d'union qui récompense si modestement l'amitié qu'elle a si généreusement porté à notre association. Maintenant, à vous, cher Président, que nos vœux de bonheur, de santé, vous accompagnent tous les jours et pendant longtemps dans votre retraite active.

Au nom de l'ASETA, je vous dis tout simplement: «Merci».

R. Chollet

Journée biogaz 25 novembre 1986

Thèmes: Valeur fertilisante des lisiers après production de biogaz.
Information sur l'état de la technique de production de biogaz à partir des fumiers solides et liquides.

Lieu: Auberge de la Douane, 1510 Moudon.

Heures: Début: 9 h.30 Fin: 16 h.
Repas de midi pris sur place.

Finance d'inscription comprenant documentation et repas fr. 30.-. A verser à la Banque cantonale vaudoise, agence d'Yverdon, CCP 10-944, Cpte no 823.180.5 avec mention Jour. 25.11.86.

Inscription au moyen du bulletin ci-dessous jusqu'au 14.11.86 à l'adresse suivante:
Département des travaux publics – service des bâtiments –
A l'att. de Monsieur Falconnier – Riponne 10, 1014 Lausanne.

Bulletin d'inscription Journée Biogaz – 25.11.86

Nom

Prénom

Adresse

Lieu

Nombre de personne:

Date:

Signature:

à retourner au Département des travaux publics, service des bâtiments, à l'att. de Monsieur Falconnier, Riponne 10, 1014 Lausanne.

Technique Agricole

Editeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), Dir. Werner Bühler

Rédaction:

Peter Brügger

Adresse:

Case postale 53, 5223 Riniken,
Tél. 056 - 41 20 22

Régie des annonces:

Annonces Hofmann SA,
Case postale 229, 8021 Zurich,
Tél. 01 - 207 73 91

Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6002 Lucerne

Droits de reproduction réservés,
sauf autorisation écrite de la rédaction

Paraît 15 fois par an

Prix de l'abonnement:

Suisse: frs. 34.- par an
Gratuit pour les membres ASETA
Prix individuel pour l'étranger

**Le numéro 15/86 paraîtra
le 4 décembre 1986**

**Dernier jour pour les ordres
d'insertion: 17 nov. 1986**

Pour aller droit au cœur du problème.



Trouver la bonne solution est une opération cruciale et délicate. Heureusement que MOTOREX aborde les difficultés comme d'autres cassent les noix: en allant droit au but. Ainsi, le choix du bon lubrifiant ne pose aucun problème. Merci, MOTOREX.

MOTOREX[®] SWISS MADE

BUCHER+CIE SA, LUBRIFICATION, 4900 LANGENTHAL
TEL. 063/22 75 75